

TRANSFORMATION
INNOVATION
EXCELLENCE

CUSM
MUHC 2015

Rapport annuel | 2013
Annual Report | 2014

Centre universitaire
de santé McGill



McGill University
Health Centre

Claudio F. Bussandri

Président du conseil
d'administration du CUSM

Centre universitaire
de santé McGill



McGill University
Health Centre

Une petite vidéo pour commencer...



Agenda de l'Assemblée générale annuelle du CUSM

- Rapport de la Commissaire aux plaintes : Lynne Casgrain
- Rapport financier : Stéphane Beaudry
- Rapport sur les activités cliniques : Ann Lynch
- Rapport de l'Institut de recherche : Francois Schubert
- Présentation de l'Institut des Cèdres contre le cancer et du Réseau de cancérologie Rossy : Cathy Ann Barr
- Rapport du Directeur général et chef de la direction : Normand Rinfret



Claudio F. Bussandri

Rapport du président du CA

Centre universitaire
de santé McGill



McGill University
Health Centre

Lynne Casgrain

**Bureau de la commissaire locale aux plaintes et à
la qualité des services / Ombudsman - CUSM**

Centre universitaire
de santé McGill



McGill University
Health Centre

Mandat

- Examen et résolution des plaintes de façon équitable, impartiale, diligente et empathique
- Retracer les tendances, les grands problèmes et questions et, en contrepartie, obtenir des engagements de mesures correctives et faire des recommandations
- Promotion des droits des patients

Focus :

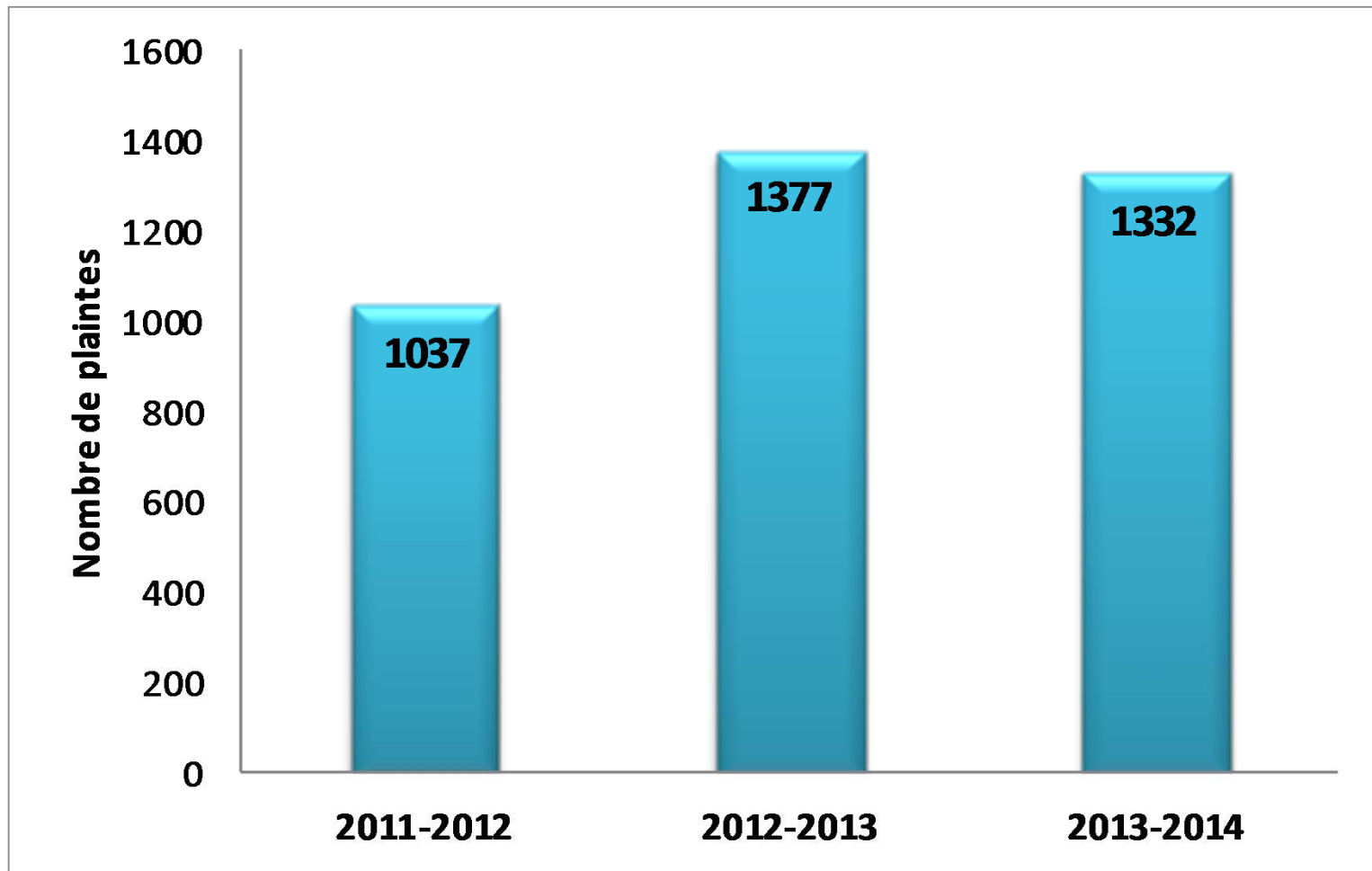
- Les patients, les familles et le personnel de première ligne

Plans et actions 2013 - 2014

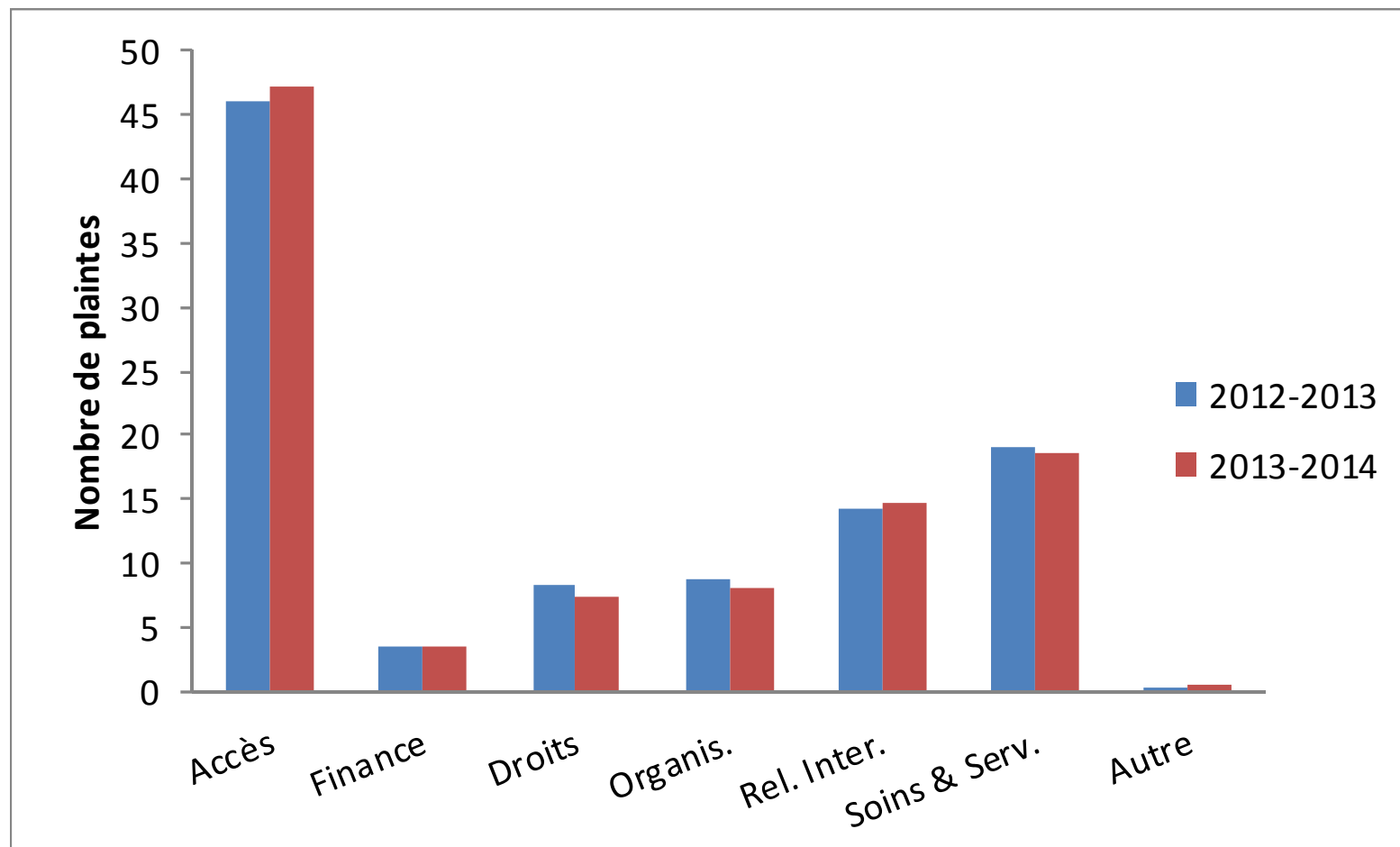
- Préparation pour une transition à un bureau virtuel sans papier
- Préparation continue pour une transition réussie vers le Glen
- Présentations multiples aux groupes tels le RPCU, étudiants et comités du CUSM, les cliniques et départements



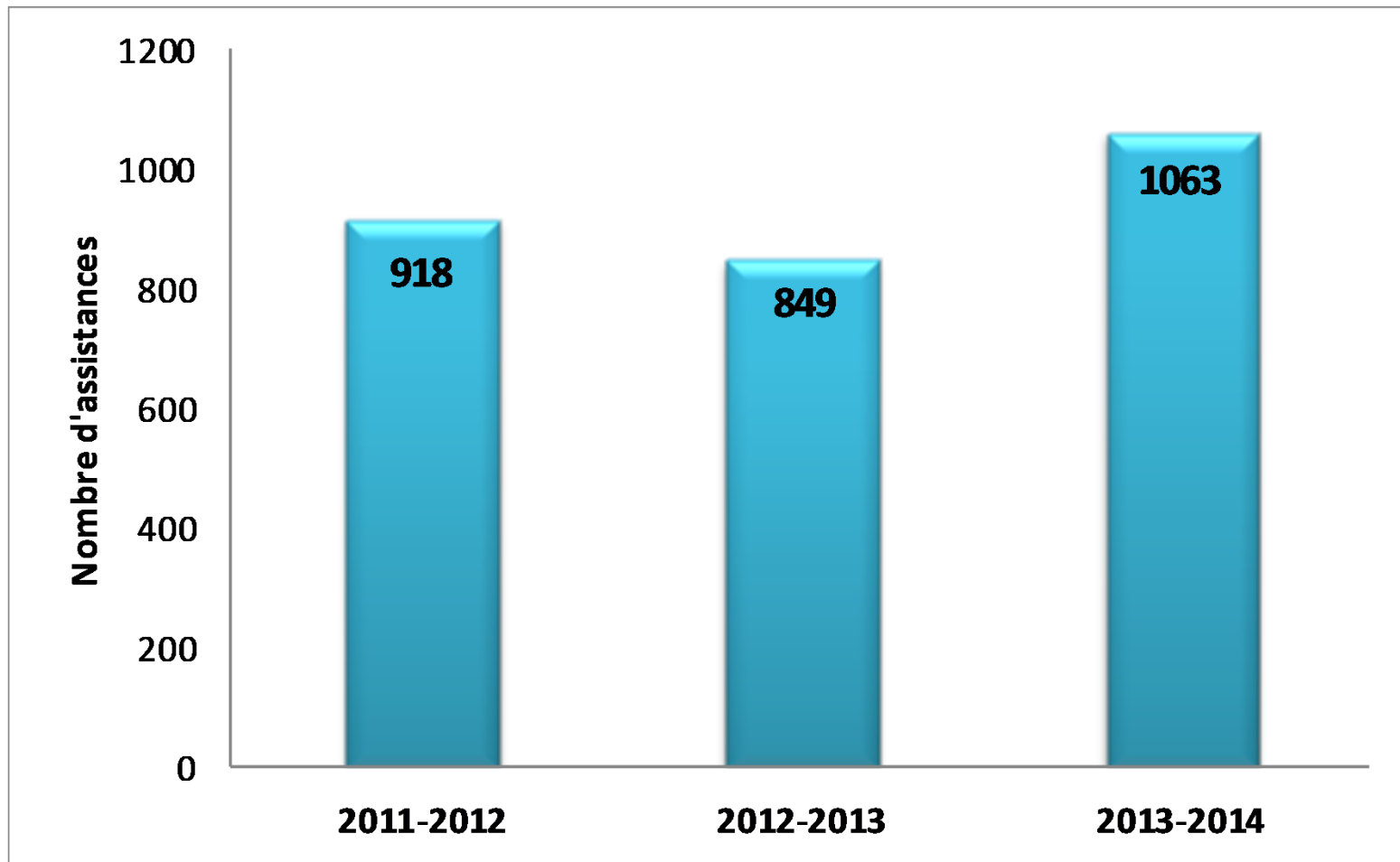
Commissaires – plaintes 2011-2014



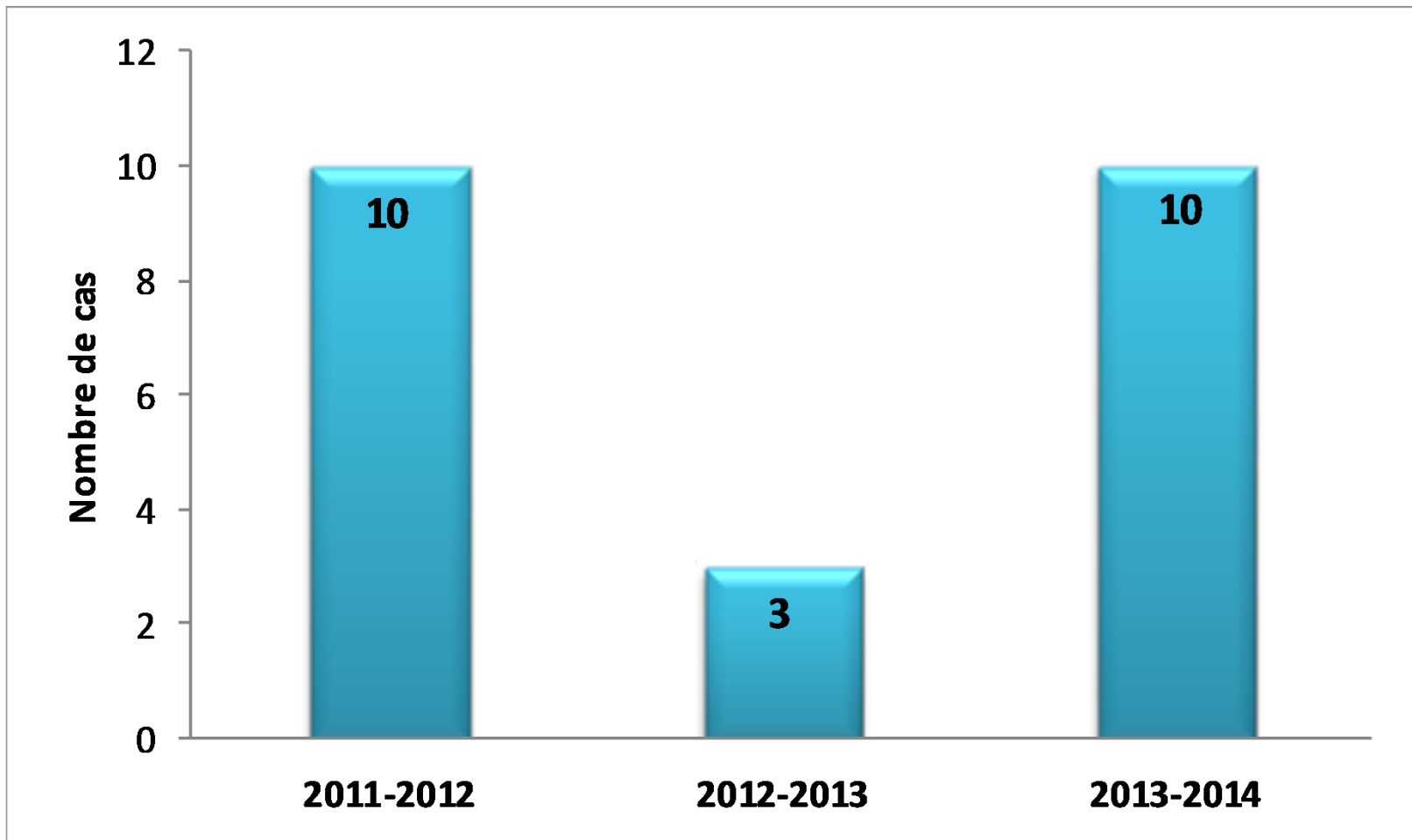
Commissaires – motifs de plaintes 2011 - 2014



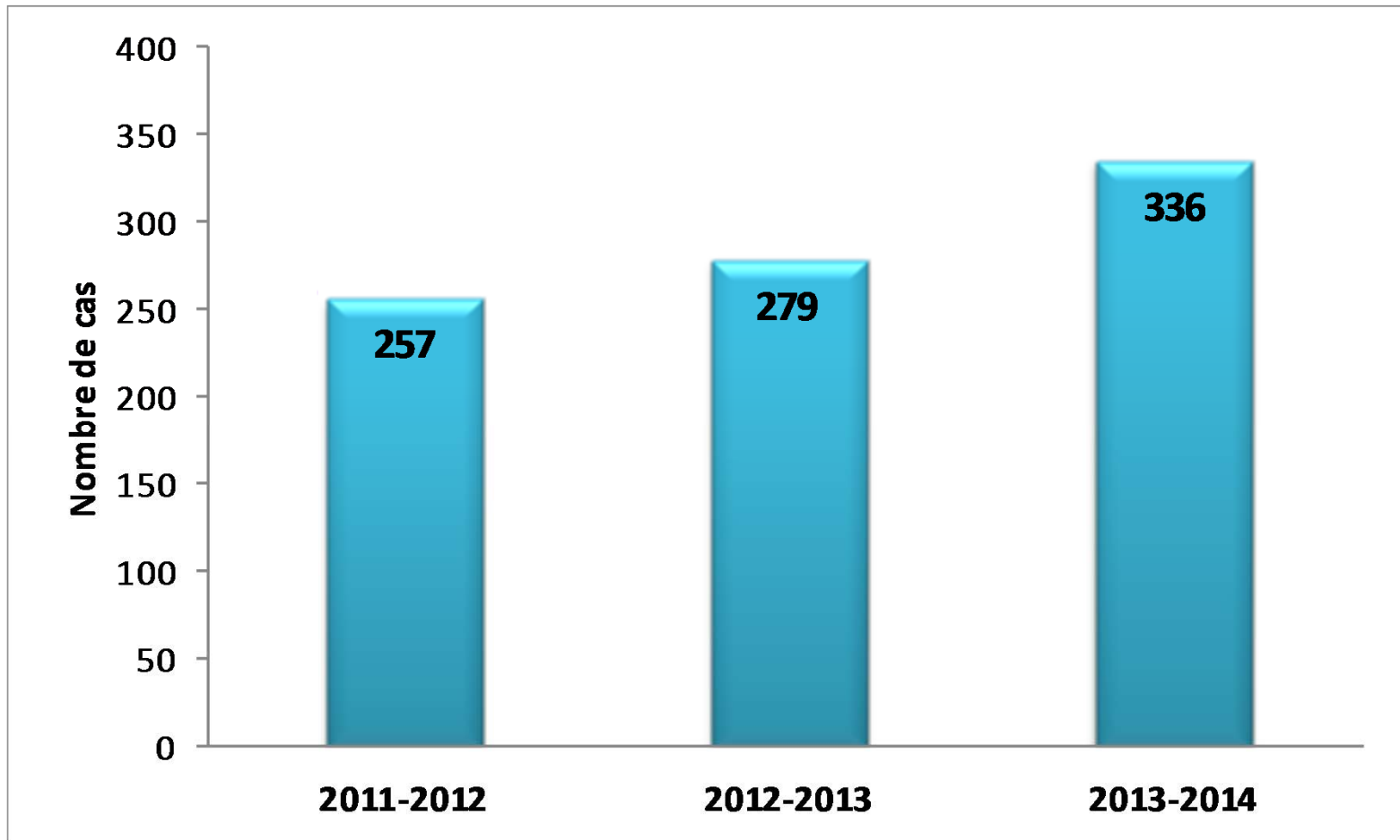
Commissaires – assistances 2011-2014



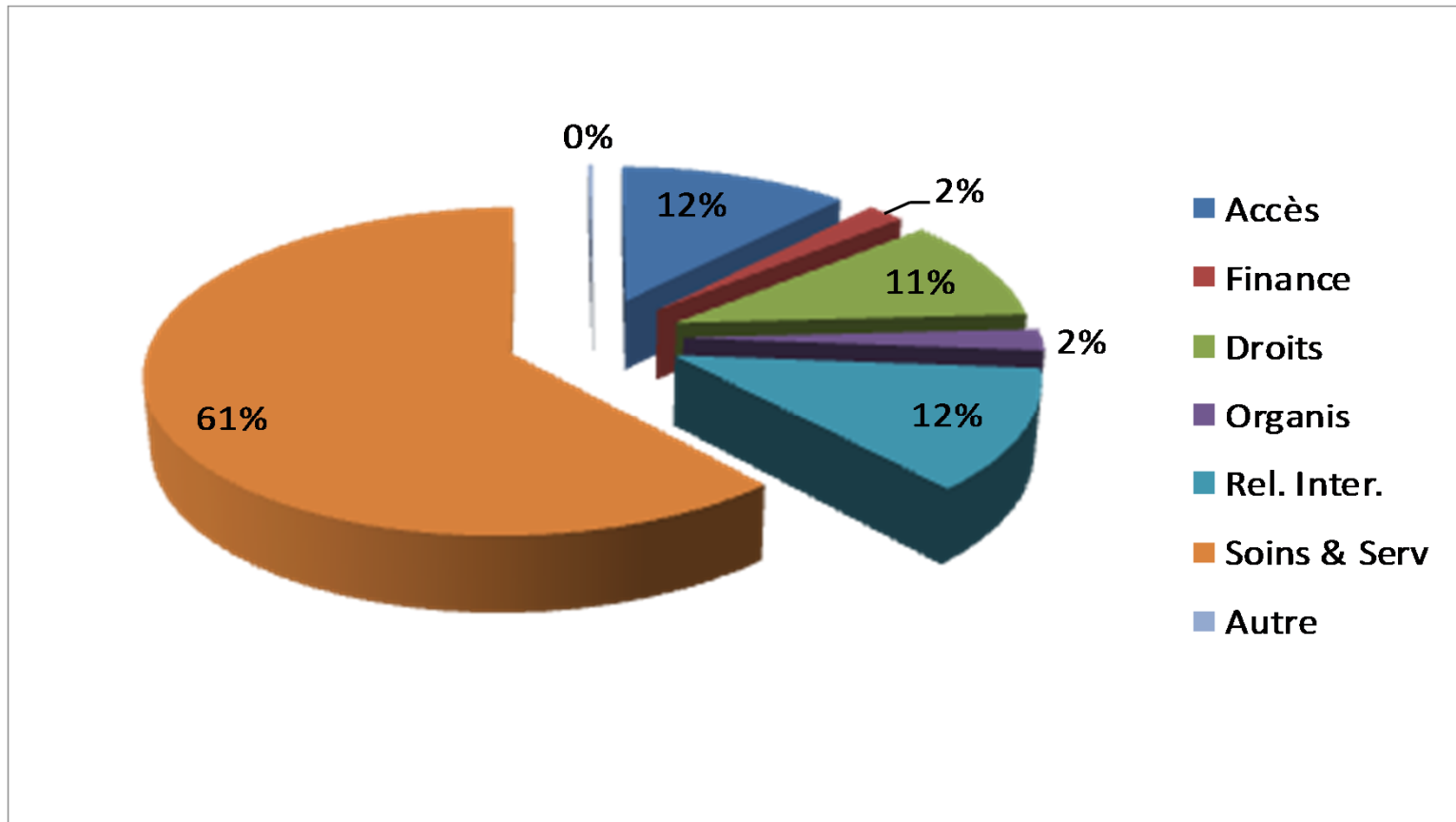
Cas du Protecteur du citoyen 2011-2014



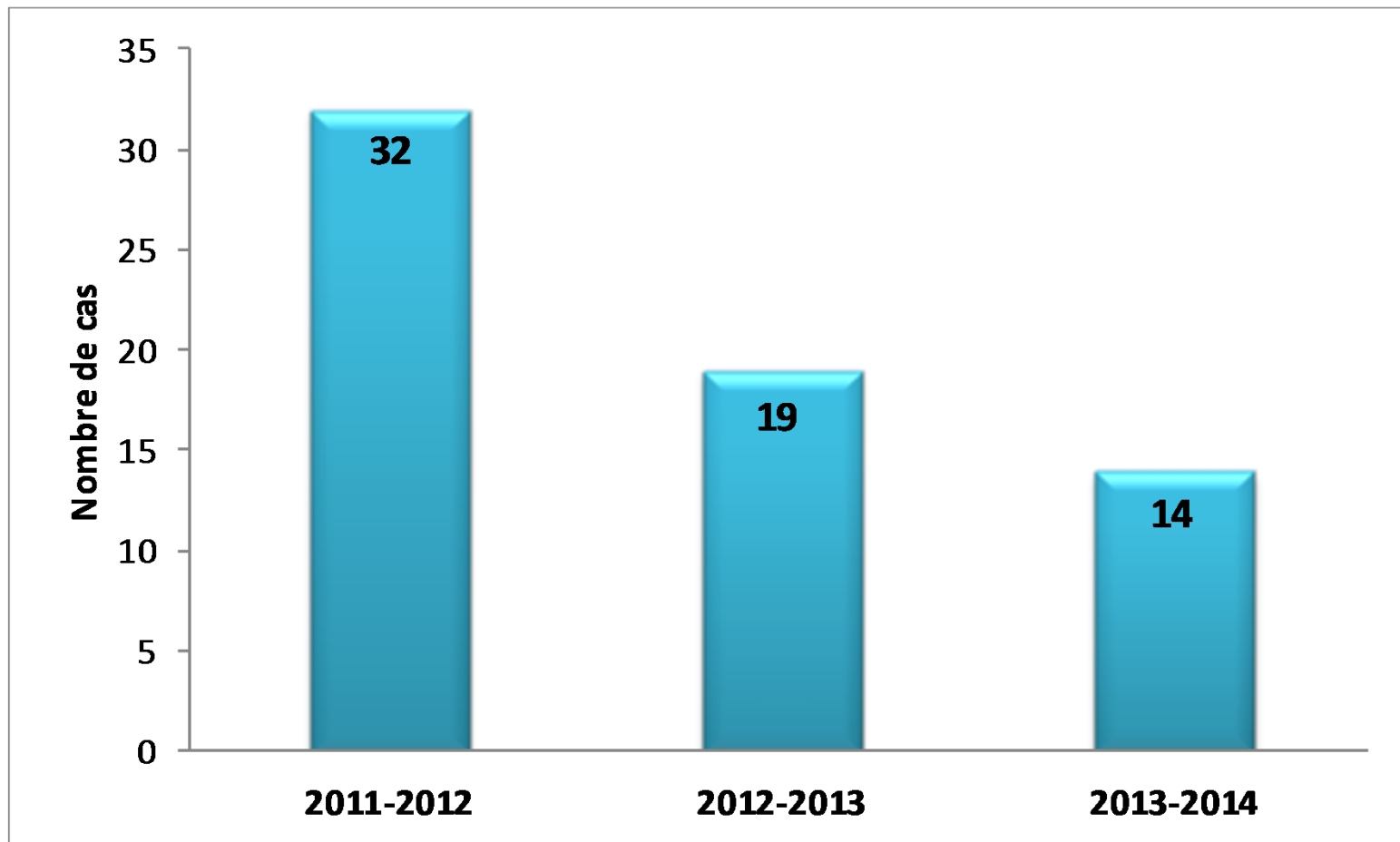
Médecins examinateurs – plaintes 2011-2014



Médecins examinateurs – motifs de plaintes 2013 - 2014



Comité de révision 2011-2014



Stéphane Beaudry

Directeur général adjoint, Ressources financières,
Approvisionnement et Génie biomédical, CUSM

Centre universitaire
de santé McGill



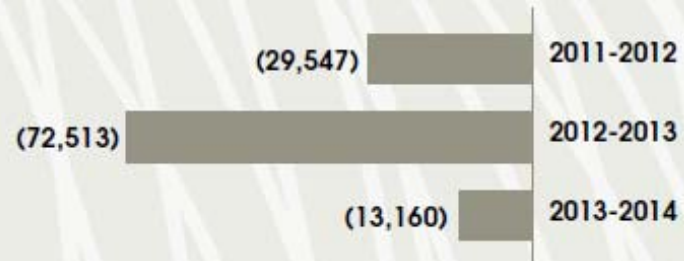
McGill University
Health Centre

Rapport financier

RÉSULTATS FINANCIERS FONDS D'EXPLOITATION

SURPLUS (DÉFICIT)
SURPLUS (DEFICIT)
milliers de \$ | thousands \$

	2011-2012	2012-2013	2013-2014
■ Produits Revenue	1 018 574	1 059 866	1 054 553
■ Charges Expenses	1 048 121	1 132 379	1 067 713
SURPLUS (DÉFICIT)	(29 547)	(72 513)	(13 160)



Rapport financier

FINANCIAL RESULTS OPERATING FUND

PRODUITS REVENUE

milliers de \$ | thousands \$

	2011-2012	2012-2013	2013-2014
 Agence de la santé et des services sociaux de Montréal Health and Social Services Agency of Montreal	773 617	811 249	796 374
 Ventes de services et recouvrements Sales of services & recoveries	31 780	33 580	34 135
 Usagers Patients	26 691	23 390	23 468
 Recherche Research	83 359	79 826	86 365
 Autres Other	103 127	111 821	114 211
TOTAL	1 018 574	1 059 866	1 054 553



Rapport financier

FINANCIAL RESULTS OPERATING FUND

CHARGES EXPENSES

milliers de \$ | thousands \$

	2011-2012	2012-2013	2013-2014
 Soins infirmiers Nursing care	248 028	255 362	238 303
 Services diagnostiques & thérapeutiques Diagnostic & therapeutic services	380 822	390 193	386 508
 Services techniques et de soutien Technical and support services	157 881	168 844	164 537
 Administration Administration	56 953	56 029	56 044
 Autres Other	204 437	261 951	222 321
TOTAL	1 048 121	1 132 379	1 067 713

2011-2012 1 048 121

2012-2013 1 132 379

2013-2014 1 067 713



Le retour à l'équilibre

- Les résultats financiers de 2013-2014 démontrent un déficit plus bas qu'anticipé de 6.8 M\$ grâce à l'implantation de notre plan de retour à l'équilibre
 - Variance positive de 2,1 M\$ sur les opérations cliniques
 - Variance positive de 4,7 M\$ pour l'Institut de recherche
- Notre plan de retour à l'équilibre se poursuit pour l'année 2014-2015. Nous anticipons que le CUSM sera en équilibre budgétaire pour l'année courante

Ann Lynch

Directrice générale adjointe, Opérations cliniques, Sites adultes, CUSM

Centre universitaire
de santé McGill



McGill University
Health Centre

Rapport sur les activités cliniques

USAGERS ADMIS INPATIENTS	2009-10	2010-11	2011-12	2012-13	2013-14
LITS DRESSÉS (INCLUANT LES BERCEAUX) BED SET-UP (INCLUDING BASSINETS)					
Courte durée - adultes Acute Care - Adults	928	931	956	886	851
Courte durée - enfants (note 1) Acute Care - Children (note 1)	134	132	104	107	107
Nouveau-nés - soins généraux Newborns - General Care	26	26	26	26	26
Nouveau-nés - soins intensifs Newborns - Intensive Care	55	55	50	50	50
Longue durée - adultes Chronic Care - Adults	256	239	243	170	156
TOTAL	1 399	1 383	1 379	1 239	1 190

Rapport sur les activités cliniques

USAGERS ADMIS INPATIENTS	2009-10	2010-11	2011-12	2012-13	2013-14
ADMISSIONS					
Courte durée - adultes Acute Care - Adults	27 822	28 833	29 276	29 911	29 569
Courte durée - enfants Acute Care - Children	5 705	5 643	5 657	5 484	5 199
Nouveau-nés - soins généraux Newborns - General Care	3 499	3 679	3 704	3 564	3 555
Nouveau-nés - soins intensifs Newborns - Intensive Care	778	857	728	751	884
Longue durée - adultes Chronic Care - Adults	490	488	257	162	74
TOTAL	38 294	39 500	39 622	39 872	39 281

Rapport sur les activités cliniques

USAGERS ADMIS INPATIENTS	2009-10	2010-11	2011-12	2012-13	2013-14
JOURS-PRÉSENCE PATIENT DAYS					
Courte durée - adultes Acute Care - Adults	263 610	277 729	282 624	279 730	276 398
Courte durée - enfants Acute Care - Children	30 624	31 404	31 861	30 012	29 698
Nouveau-nés - soins généraux Newborns - General Care	7 907	7 814	7 601	6 955	7 077
Nouveau-nés - soins intensifs Newborns - Intensive Care	14 257	14 411	14 693	15 397	15 066
Longue durée - adultes Chronic Care - Adults	102 497	91 722	82 449	74 234	59 580
TOTAL	418 895	423 080	419 228	406 328	387 819

Rapport sur les activités cliniques

USAGERS ADMIS INPATIENTS	2009-10	2010-11	2011-12	2012-13	2013-14
DURÉE MOYENNE DE SÉJOUR AVERAGE LENGTH OF STAY					
Courte durée - adultes Acute Care - Adults	9.47	9.63	9.65	9.35	9.35
Courte durée - enfants Acute Care - Children	5.37	5.57	5.63	5.47	5.71
Nouveau-nés - soins généraux Newborns - General Care	2.26	2.12	2.05	1.95	1.99
Nouveau-nés - soins intensifs Newborns - Intensive Care	18.33	16.82	20.18	20.50	17.04
Longue durée - adultes Chronic Care - Adults	209.18	187.95	320.81	458.23	805.14
TOTAL PONDÉRÉ WEIGHTED TOTAL	10.94	10.71	10.58	10.19	9.87

Rapport sur les activités cliniques

ALTERNATIVES À L'HOSPITALISATION ALTERNATIVES CARE TO HOSPITALIZATION

2009-10 2010-11 2011-12 2012-13 2013-14

SERVICES AMBULATOIRES (VISITES) | AMBULATORY SERVICES (VISITS)

Bloc d'urgence Emergency	170 935	169 283	178 070	173 200	177 638
Consultations externes Outpatient Clinics	671 075	681 918	690 279	688 361	669 992
Planification familiale Family Planning	24 755	30 189	46 142	46 805	46 859
TOTAL	866 765	881 390	914 491	908 366	894 489

Francois Schubert

Directeur général et
chef de l'administration, IR-CUSM

Centre universitaire
de santé McGill



McGill University
Health Centre

Des installations de recherche de classe mondiale pour soutenir notre approche du banc d'essai au chevet du patient



Des installations de recherche de classe mondiale pour soutenir notre approche du banc d'essai au chevet du patient

- Maintenir une réputation mondiale dans le domaine des sciences biomédicales et des soins de santé
- Fusionner les volets de recherche adulte et pédiatrique afin que nos chercheurs se penchent sur la santé de l'individu tout au long de sa vie
- Réunir des groupes dynamiques de chercheurs en science fondamentale et clinique, sous un même toit, pour faciliter la recherche multidisciplinaire, la formation et la sensibilisation du public
- Transformer les découvertes en de nouveaux traitements pour nos patients et notre communauté

Nous avons été occupés

- Plus de **500** chercheurs et **1 200** étudiants ont uni leurs efforts pour faire rayonner l'IR-CUSM à l'international
- **1 800** publications scientifiques revues par les pairs
- Plus de **2 000** conférences ont été données par nos chercheurs à travers le monde
- **1 600** projets de recherches en cours (incluant études cliniques)
- **185 105** participants à la recherche à travers les sites du CUSM
- **600** contrats de recherche révisés et **28** brevets déposés
- Plus de **190 millions \$** de revenus

Revue de l'année : reconnaissance locale et internationale

Trois des dix découvertes de l'année 2013 retenues par la revue Québec Science ont été réalisées par des chercheurs de l'IR-CUSM



- Dr Lorenzo Ferri (HGM) et Dr Jonathan Cools-Lartigue, postdoctorant, ont identifié un nouveau mécanisme de progression du cancer. Cette découverte a des répercussions importantes sur le diagnostic et le traitement du cancer.
- Dr George Thanassoulis (HRV) a identifié un gène associé au cholestérol qui accroît de plus de la moitié le risque de développer une grave maladie grave du cœur trop fréquente: la sténose aortique, touchant 5 millions de personnes en Amérique du Nord.
- Dr Alan Evans (Neuro) a mis au point avec des chercheurs en Allemagne BigBrain le premier atlas en 3D du cerveau qui permet d'agrandir des millions de neurones. BigBrain est disponible pour les scientifiques du monde entier.

Revue de l'année : reconnaissance locale et internationale

Prix d'innovation mondiale pour un test d'autodépistage du VIH et application mobile



- Dre Nitika Pant Pai et son équipe ont reçu le prix international ASAP (Accelerating Science Award Program) 2013 pour l'accélération des sciences pour leur stratégie d'autodépistage du VIH et application pour téléphones mobiles appelée HIVSmart qui contient de l'information, des vidéos didactiques et une ligne d'assistance accessible en tout temps. Ce projet prometteur sera bientôt étendu à l'Afrique.

Rayonnement international de l'IR-CUSM

Collaborations avec 51 pays à travers le monde



« On effectue des recherches non pas à des fins purement intellectuelles, mais bien parce qu'il y a un patient dans le besoin. »



RAPPORT ANNUEL 2013-2014

rimuhc.ca/fr

Centre universitaire
de santé McGill



McGill University
Health Centre



Centre du cancer des Cèdres

Cathy Ann Barr

Coordinatrice de la planification et Leader du transfert de l'HGM
Projet de redéploiement du CUSM

Centre universitaire
de santé McGill



McGill University
Health Centre

Achèvement de la construction!



Centre universitaire
de santé McGill



McGill University
Health Centre



Centre universitaire
de santé McGill



McGill University
Health Centre

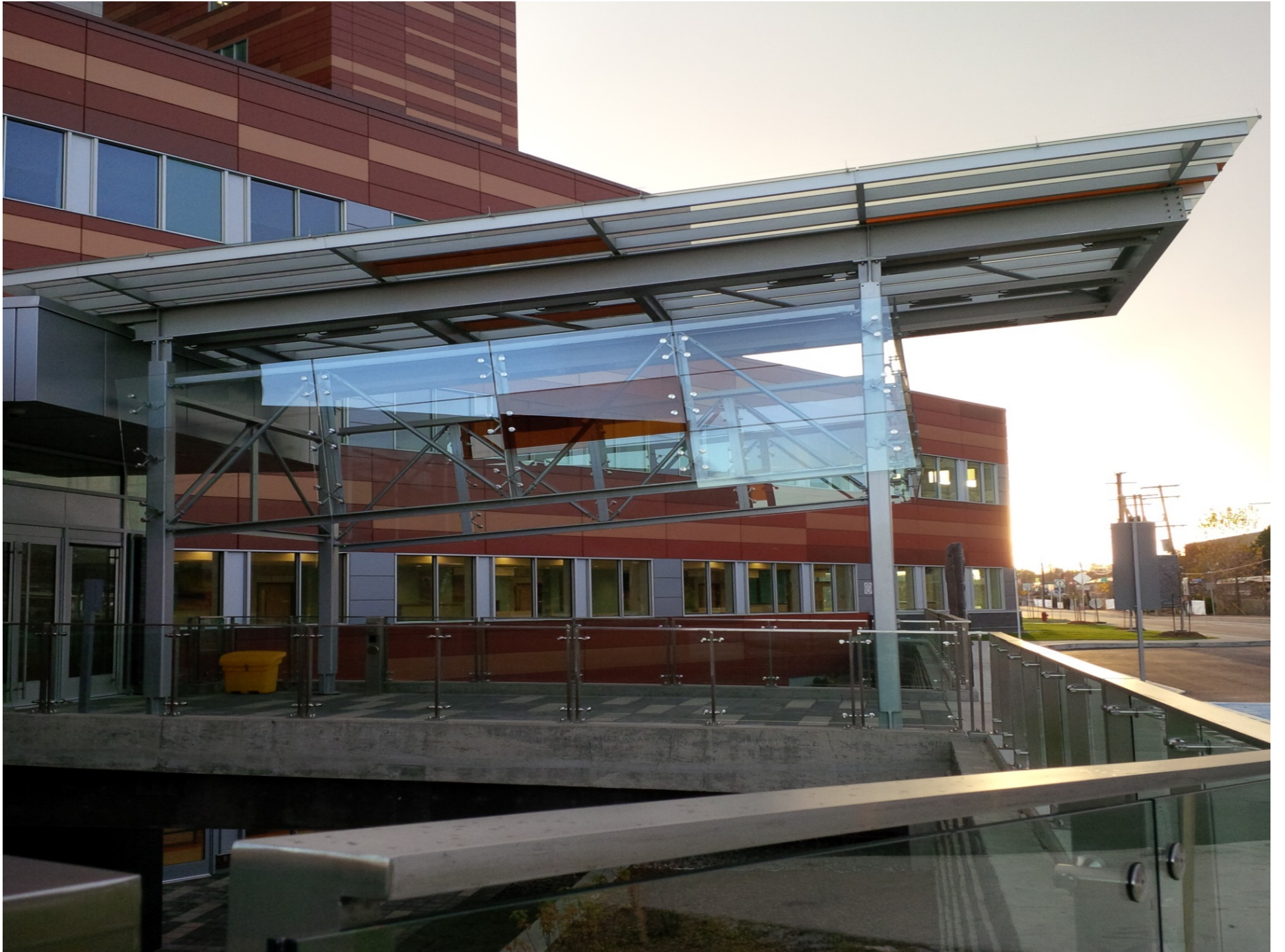


Centre universitaire
de santé McGill



McGill University
Health Centre









Centre du cancer des Cèdres

- 170 000 visites annuelles = 700 patients/jour
- Clinique de soins anticancéreux, 31 salles d'examen
- Centre de traitement, 50 postes de traitement de chimiothérapie
- Centre de soins anticancéreux urgents, 4 civières
- Centre de prélèvement, 6 chaises à phlébotomie
- Unité de radio-oncologie
- Centre de soutien aux soins
- Adjacent au CMI et à l'IR

Centre du cancer des Cèdres

- CanSupport des Cèdres et centre de ressources pour visiteurs
- Centre de conférence
- Café de collaboration
- Jardins thérapeutiques dédiés
- 6 salles d'isolement, 3 salles d'attente pour les patients en isolement
- Plus de 340 espaces administratifs pour la mission de soins de cancer
- Plus de 660 personnes accommodées au Centre du cancer





Cedars Cancer Centre

Centre du cancer des Cèdres

Oncology Pharmacy
Treatment Centre

Outlets - Pharmacy
Pharmacy - Pharmacie











Clinique - Cancérologie
Cancer Care Clinic
DRC.9019

← Salles A1-A6
Rooms A1-A6

← Salles B1-B7
Rooms B1-B7

← Salles C1-C4
Rooms C1-C4

← Salles D1-D4
Rooms D1-D4





Centre de traitement : 50 postes de perfusion









Centre du cancer des Cèdres

- Unité de radiothérapie (pour enfants et adultes) :
 - 6 accélérateurs linéaires
 - Cybercouteau
 - 2 blocs de curiethérapie
- 11 salles d'examen
- Salle de dentisterie
- 3 appareils de simulation tomomodensitométrique
- 1 appareil d'imagerie à résonance magnétique









↑ SORTIE / Réception Exit / Reception
↓ Poste des infirmières Nursing Station

Salles de traitement 3 et 4
Département de Radiologie 3 et 4

EXIT





Espaces d'enseignement et centre de conférence

- Salle de conférence du Comité des tumeurs, 74 places
- Salle de cours, 64 places
- 7 salles de conférence, 12 à 16 places
- 4 salles de réunions
- 5 salles d'équipe, chacune munie de 12 postes de travail
- Salle de résidents avec postes de travail
- Bureaux pour boursiers postdoctoraux
- Postes de travail pour étudiants





Soins anticancéreux exhaustifs

- Unité d'hémato-oncologie pour patients admis, 36 lits
- Unité de soins palliatifs pour patients admis, 12 lits
- Services de soutien CanSupport intégrés aux secteurs de soins de patients hospitalisés et de ambulatoires

Le Réseau de cancérologie Rossy

Unir les missions de soins de cancer de McGill

- Le RCR repose sur un partenariat entre :
 - La Faculté de médecine de l'Université McGill
 - Le Centre universitaire de santé McGill
 - L'Hôpital général juif
 - Centre hospitalier de St. Mary's
- Mission : améliorer la qualité, l'efficacité et l'efficacité du continuum de soins anticancéreux au profit des patients
- Comité de direction : supervisé par la direction oncologique de l'Université McGill et les trois missions de soins de cancer



Le Réseau de cancérologie Rossy

Améliorer l'expérience du patient

- Nouveau kiosque d'auto-enregistrement dans le secteur de soins radio-oncologiques de l'HGM
- Livrets d'informations et vidéoclip visant à démystifier la radiothérapie
- Télévisions à écran plat et *iPad* dans la salle d'attente de chimiothérapie
- Changements au flux de production administratif visant à réduire le temps d'attente du traitement de chimiothérapie
- Ateliers présentés par des médecins de famille qui traitent les patients atteints de cancer
- Partie intégrante d'un projet pancanadien de dépistage de détresse émotionnelle



Normand Rinfret

Directeur général et
chef de la direction, CUSM

Centre universitaire
de santé McGill



McGill University
Health Centre

Diriger le changement

- Transformation à tous les niveaux de l'organisation
 - Centre universitaire de santé de pointe
 - Physique, humain, clinique et financier
- Fondation plus solide pour la responsabilité financière
- Liens plus solides avec le réseau dans le but d'assurer la continuité des soins
- Intégration des pratiques cliniques, de recherche et d'enseignement
- Vision collective pour le CUSM 2015
 - Écoute active, évaluation et réalisation du changement selon les commentaires émis par nos patients et leurs proches (engagement du patient)
 - Travail d'équipe et collaboration (engagement des médecins)

Diriger le changement

La portée et le degré de complexité sans précédent de la transformation du CUSM n'auraient pas été possibles sans les efforts de nos employés, de nos professionnels de soins de santé, de nos gestionnaires et de nos dirigeants administratifs

***Merci pour votre dévouement, votre loyauté
et votre soutien***



**VISITEZ
VOTRE NOUVEL
HÔPITAL!
TOUR
YOUR NEW
HOSPITAL!**

**PORTES OUVERTES
SITE GLEN
7 DÉCEMBRE
10 H - 16 H
GRATUIT
VISITES GUIDÉES**



**1001 BOUL DÉCARIE
VENDÔME**   

**GLEN SITE
OPEN HOUSE
DECEMBER 7
10 AM - 4 PM
FREE
GUIDED TOURS**



**RÉSERVEZ
VOTRE PLACE
TOURGLEN.CA
RESERVE
YOUR SPOT**

Centre universitaire
de santé McGill



McGill University
Health Centre

QUESTIONS

cusm.ca/2015